

# LAGUNA

**La Laguna Bacalar** es parte de un gran acuífero de agua dulce que se extiende casi la longitud de la península de Yucatán. Este enorme acuífero subterráneo proporciona agua potable a miles de residentes y visitantes del norte como Tulum, Playa del Carmen, y Cancún. El lago estacional de los pantanos que rodean el dique de la Laguna Bacalar hace su camino hacia el sur a través de pequeños cursos de agua y pantanos hasta el Río Hondo y desde allí a la bahía de Chetumal. El lago se ha utilizado durante miles de años como una ruta de comercio maya entre las salinas en la costa norte de la península de Yucatán y las canteras de piedra en Honduras. En el siglo XVI los exploradores europeos establecieron Bacalar y la fortaleza y la ciudad donde se establecieron basados en el comercio de maderas y más adelante tinte. Hoy, la ciudad ha crecido a casi 13,000 habitantes. El Museo del Fuerte de San Felipe narra la historia de la ciudad para niños y adultos y ofrece una excelente vista de este hermoso lago.

Por favor respetar y proteger la Laguna de Bacalar. No tires basura - ayuda a mantener el lago limpio para el próximo visitante. Los estromatolitos son una antigua forma de vida muy rara que se encuentra en varios lugares a lo largo de la laguna. Parecen rocas pero están vivos pueden dañarse fácilmente. Favor de no tocar, chocar o pararse en ellos. Los manglares que bordean las costas están protegidos. Son frágiles y pueden ser fácilmente rotos y dañados; manténgase alejado. Ya que la planta Chechen (a very serious skin irritant) grows at various places along the lake shore and in the flats, visitors are advised to be safe, not respect your fellow visitors. Sound travels easily across the water; be courteous to others and to the wildlife living along the lake.

## Medio ambiente

**¿Vas a nadar?** Mantente a salvo. Ponte atento a tus límites de natación y consciente del viento y el clima, si lo hay. La laguna puede ponerse agitada rápidamente si sopla un vendaval. Los primeros 100 metros de la orilla se señalan para los nadadores únicamente. Dicho esto, mantén un ojo en los barcos que no están lejos de la orilla. Un nadador en el agua es a menudo invisible para un capitán de barco. El fondo del lago por la orilla puede ser muy suave y blando en algunas partes.

**¿Vas salir al lago?** Debes estar preparado: toma un sombrero, protector solar, agua potable, botanas, bolsa de basura y asegúrese de usar un chaleco salvavidas - es más seguro, es la ley. El viento en la Laguna de Bacalar viene más a menudo, desde el este o sureste. Dicho esto, el clima puede cambiar rápidamente y los visitantes deben mantener un ojo en el cielo. Si aparecen nubes oscuras, un vendaval de lluvia podría estar en camino y ante a la lluvia generalmente vienen rachas de aire.

**¿Vas salir al lago?** Debes estar preparado: toma un sombrero, protector solar, agua potable, botanas, bolsa de basura y asegúrese de usar un chaleco salvavidas - es más seguro, es la ley. El viento en la Laguna de Bacalar viene más a menudo, desde el este o sureste. Dicho esto, el clima puede cambiar rápidamente y los visitantes deben mantener un ojo en el cielo. Si aparecen nubes oscuras, un vendaval de lluvia podría estar en camino y ante a la lluvia generalmente vienen rachas de aire.

## Natación

El fondo del lago por la orilla puede ser muy suave y blando en algunas partes. El viento en la Laguna de Bacalar viene más a menudo, desde el este o sureste. Dicho esto, el clima puede cambiar rápidamente y los visitantes deben mantener un ojo en el cielo. Si aparecen nubes oscuras, un vendaval de lluvia podría estar en camino y ante a la lluvia generalmente vienen rachas de aire.

## Canal de los Piratas

Si paseas en barco por el Canal de los Piratas, necesitarás permanecer en el centro de la estrecha del canal en tres lugares y ser conscientes de los nadadores. Si nadas por el Canal Pirata, mantén un ojo en quédate en el centro de los barcos y no quédese en la orilla. Los barcos deben mantenerse en el centro de lo más profundo del canal y la fuerte corriente puede hacer difícil conducir opagado o moviéndose lentamente.

## Pirate Canal

¿Vas a nadar? Mantente a salvo. Ponte atento a tus límites de natación y consciente del viento y el clima, si lo hay. La laguna puede ponerse agitada rápidamente si sopla un vendaval. Los primeros 100 metros de la orilla se señalan para los nadadores únicamente. Dicho esto, mantén un ojo en los barcos que no están lejos de la orilla. Un nadador en el agua es a menudo invisible para un capitán de barco. El fondo del lago por la orilla puede ser muy suave y blando en algunas partes.

## Vela, Motor y Remo

El viento en la Laguna de Bacalar viene más a menudo, desde el este o sureste. Dicho esto, el clima puede cambiar rápidamente y los visitantes deben mantener un ojo en el cielo. Si aparecen nubes oscuras, un vendaval de lluvia podría estar en camino y ante a la lluvia generalmente vienen rachas de aire.

## Canal de los Piratas

Si paseas en barco por el Canal de los Piratas, necesitarás permanecer en el centro de la estrecha del canal en tres lugares y ser conscientes de los nadadores. Si nadas por el Canal Pirata, mantén un ojo en quédate en el centro de los barcos y no quédese en la orilla. Los barcos deben mantenerse en el centro de lo más profundo del canal y la fuerte corriente puede hacer difícil conducir opagado o moviéndose lentamente.

## Pirate Canal

¿Vas a nadar? Mantente a salvo. Ponte atento a tus límites de natación y consciente del viento y el clima, si lo hay. La laguna puede ponerse agitada rápidamente si sopla un vendaval. Los primeros 100 metros de la orilla se señalan para los nadadores únicamente. Dicho esto, mantén un ojo en los barcos que no están lejos de la orilla. Un nadador en el agua es a menudo invisible para un capitán de barco. El fondo del lago por la orilla puede ser muy suave y blando en algunas partes.

# BACALAR

**Laguna Bacalar** is part of a very large freshwater aquifer that extends nearly the length of the Yucatan Peninsula. This huge, underground aquifer provides drinking water to thousands of residents and visitors to the north including Tulum, Playa del Carmen, and Cancun. The lake we see is fed by a large estuarine aquifer that flows south through marshes and small waterways to the Rio Hondo and from there to the Bay of Chetumal. The lake has been used for thousands of years as a Mayan trade route between salt works on the north shore of the Yucatan and some quarries in Honduras. In the 1500's European explorers settled Bacalar and the fort and town were established based on trade in hardwoods and later, dyes. Today, the town has grown to nearly 13,000 residents. The Fuerte de San Felipe Museum tells the story of the town's history with informative exhibits for children and adults.

## Environment

Please respect and protect Laguna Bacalar. Do not litter - help keep the lake clean for the next generation. Stromatolites are a very rare, ancient life form found in various places along the lake. They may look like rocks but are alive and can be damaged easily. Please don't touch, bump into, or stand on them. Mangroves that line the shores are protected. They are fragile and can be easily broken and damaged; stay away. Because Chechen plants (a very serious skin irritant) grow at various places along the lake shore and in the flats, visitors are advised to be safe, not respect your fellow visitors. Sound travels easily across the water; be courteous to others and to the wildlife living along the lake.

## Swimming

Going for a swim? Be safe. Know your swimming limits and be aware of wind and weather, if any. The lake can get choppy quickly if a squall blows in. The first 100 meters from shore are designated for swimmers only. That said, keep a sharp eye out for boats that do not stay away from shore. A swimmer in the water often is invisible to a boat captain. The lake bottom along the shore can be very soft and mushy in places. Sailing, Motoring & Paddling

## Sailing, Motoring & Paddling

There is a 100 meter zone from the edge of the shore reserved for swimmers; no boats or boards allowed. Please stay out of these waters unless visiting a property along the shore. Most often, wind on Laguna Bacalar is from the east or southeast. That said, weather can change quickly and visitors should keep an eye on the sky. If dark clouds appear, a rain squall could be on the way and in front of the rain are usually gusty winds. The lake bottom can be very soft and mushy in places. Be cautious wading ashore. Enjoy the beauty, stay aware of the weather, don't put yourself or others at risk, and please remember: alcohol and water can be a dangerous mix.

## Santuario Isla de Pajaros

**Bird Island Sanctuary**  
Bird Island is a sanctuary and seasonal nesting site for many birds including roseate spoonbills, egrets, wood storks, cormorants and grebes. Enjoy this wonder of nature in a way that does not disturb the birds. Do not go ashore, do not get closer than 100 meters. Do not go ashore. Avoid loud noises.



**Hotel Aluxes Restaurant**  
983 834-2017

**Hotel Laguna Bacalar**  
983 834-2105

**Casa del Arbol**  
983 120-5703

**Hotel Velas**  
983 184-0207

**Quinta Mar**  
983 107-9018

**Hotel Aluxes Restaurant**  
983 834-2017

**Hotel Laguna Bacalar**  
983 834-2105

**Casa del Arbol**  
983 120-5703

**Hotel Velas**  
983 184-0207

**Quinta Mar**  
983 107-9018

**Hotel Aluxes Restaurant**  
983 834-2017

**Hotel Laguna Bacalar**  
983 834-2105

**Casa del Arbol**  
983 120-5703

**Hotel Velas**  
983 184-0207

**Quinta Mar**  
983 107-9018

PLEASE HELP KEEP LAGUNA AND PUEBLO BACALAR CLEAN

FAVOR DE AYUDAR A MANTENER LA LAGUNA Y PUEBLO BACALAR LIMPIA